



ASSOCIATION DE GESTION DE L'ECOLE MATERNELLE

SCUOLA MATERNA PARITARIA ITALIANA BILINGUE  
"LEONARDO DA VINCI"

**AL MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE**

**DGSP UFF. V**

**ROMA**

**Per il tramite del**

**CONSOLATO GENERALE D'ITALIA**

**Ufficio Amministrativo**

**Parigi**

**Oggetto : SCUOLA MATERNA PARITARIA "LEONARDO DA VINCI" DI PARIGI (\*)**

**Ente Gestore AGEM**

**Bilancio Consuntivo EF 2021**

Si trasmette in allegato, per l'esame di competenza e per il successivo inoltro al MAECI DGSP UFF. V, il Bilancio Consuntivo per l'Esercizio Finanziario 2021.

1.	<b>Relazione bilancio e attività svolte</b>
2.	<b>All. B/I – Prospetto riepilogativo entrate</b>
3.	<b>All. B/II – Prospetto riepilogativo uscite</b>
4.	<b>All. B/III - Riepilogo</b>
5.	<b>All. B/IV – Tabella riepilogativa eventuale avanzo di cassa</b>
6.	<b>All. E – Tabella riepilogativa delle spese effettuate EF. 2021_</b>
7.	<b>Dichiarazione pubblicazione bilancio</b>

Parigi,

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DELL'ENTE GESTORE

*Maurizio Moretti*

(\*) **Scuola Materna Privata con Presa d'Atto fino al 31/08/2011**

**Scuola Materna Paritaria dal 1/09/2011 – Decreto MAE/MIUR n° 3515/2739 del 23/02/2012**

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)



ASSOCIATION DE GESTION DE L'ÉCOLE MATERNELLE

SCUOLA MATERNA PARITARIA ITALIANA BILINGUE

“LEONARDO DA VINCI”

## RELAZIONE AL BILANCIO CONSUNTIVO 2021 E IMPIEGO DEL CONTRIBUTO RICEVUTO.

### NOTE ESPLICATIVE.

#### OSSERVAZIONI GENERALI

L'anno 2021 si è rilevato un anno complesso in continuità con l'esercizio precedente. Il perdurare dello stato di pandemia ha influito negativamente sul numero delle iscrizioni e sulla possibilità di una programmazione affidabile delle uscite scolastiche-didattiche e dell'attività extrascolastica. Come per l'anno 2022, le attività para ed extra scolastiche inizialmente previste non sono state realizzate ma l'équipe pedagogica ha continuato a potenziare l'offerta formativa continuando ad attivare “ateliers” che si sono svolti all'interno dei locali della scuola. Le attività pomeridiane sono state gestite dalle due maestre-assistenti, il servizio “garderie” non è stato invece attivato per il mancato raggiungimento del numero minimo di iscritti. Il prolungarsi del periodo di emergenza sanitaria ha altresì impedito l'attuazione del progetto di psicomotricità.

L'inizio dell'anno scolastico 2021-2022 ha visto inoltre il verificarsi di numerose assenze per malattia tra le fila dell'équipe pedagogica tra le quali una lunga assenza dell'assistente di francese. L'Ente Gestore ha costantemente lavorato alla ricerca di personale supplente adeguato, al fine di sostituire il personale assente e fronteggiare tale situazione, con l'obiettivo primario di garantire la piena apertura della scuola e la continuità alla formazione pedagogica dei bambini.

La qualità della didattica, approvata dal Dirigente Scolastico dell'Istituto comprensivo statale “Leonardo Da Vinci” di Parigi, è comunque stata garantita come pure la continuità del bilinguismo. Ancora una volta il tempo scolastico è stato organizzato in modo da garantire a tutti i bambini un'esposizione giornaliera ad entrambe le lingue e le attività proposte sono al 50% in italiano e al 50% in francese per favorire l'apprendimento e la progressione della lingua italiana e, al contempo, avvicinare alla lingua del Paese ospitante e svilupparla.

Si segnala inoltre che si sono resi necessari lavori di “ammodernamento” dei bagni e lavori di tinteggiatura dei locali scolastici.

Nel mantenere un'offerta formativa di alta qualità e nel vigilare alla buona gestione dei locali messi a disposizione temporanea da parte dell'IC. L. da Vinci di Parigi, l'Ente Gestore ha continuato a perseguire una gestione oculata delle risorse scolastiche volta all'ottimizzazione delle risorse economiche anche al fine

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)



ASSOCIATION DE GESTION DE L'ÉCOLE MATERNELLE

SCUOLA MATERNA PARITARIA ITALIANA BILINGUE  
"LEONARDO DA VINCI"

di continuare a mantenere l'equilibrio finanziario registrato nel corso dell'anno finanziario 2020, far fronte alle cause legali ancora in corso e al perdurare della situazione sanitaria.

Si ritiene infine opportuno segnalare che non risulta ancora recuperato l'errato pagamento di Euro 924,00 effettuato a favore della ditta SARL RAV, nonostante i diversi solleciti da parte di questo ente gestore e alla promessa di restituzione ricevuta dalla società in parola.

### **DETTAGLIO SPESE CONTRIBUTO 2021**

Il contributo erogato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale per l'esercizio finanziario 2021, pervenuto solo a fine ottobre 2021, è pari a € 30.629,00, di cui € 8.628,94 quale quota di contributo ordinario e € 22.000,00 quale contributo finalizzato.

Si fornisce qui di seguito l'elenco delle spese sostenute, specificando anche come è stata utilizzata la quota ordinaria:

#### Quota ordinaria:

Per spese di funzionamento: € 8.628,94. In seguito ad importanti fughe d'acqua nei bagni dei locali in uso alla Scuola Materna Paritaria di Parigi, l'Ente Gestore ha dovuto procedere ad opere di ammodernamento bagni e tinteggiatura dei locali scolastici (per un totale complessivo di € 9.143,04 di cui € 8.628,94 di contributo ministeriale ordinario). Tale cifra è inserita nella voce "Manutenzione straordinaria" dell'ALL. B/II.

#### Quota finalizzata:

Per il potenziamento del progetto "bilinguismo" € 22.000,00. Tale cifra, inserita nelle voci "Compenso del personale docente assunto a contratto" e "Compenso del personale non docente assunto a contratto" dell'ALL. B/II, è stata impiegata per la copertura di parte dei salari della docente e dell'assistente di lingua francese.

Per quanto riguarda l'inserimento dell'alunno diversamente abile di cui all'allegato D della richiesta di contributo sul Cap. 2619 EF. 2021 presentata da questo Ente Gestore, si segnala che nel corso dell'esercizio finanziario 2021 la Scuola non ha sostenuto spese in quanto il relativo contributo ministeriale è stato erogato a fine ottobre 2021, rendendo impossibile per la Scuola assumere impegni di spesa afferenti a quell'esigenza.

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)



ASSOCIATION DE GESTION DE L'ECOLE MATERNELLE

SCUOLA MATERNA PARITARIA ITALIANA BILINGUE  
"LEONARDO DA VINCI"

Si rappresenta altresì che l'alunno diversamente abile ha comunque frequentato la Scuola materna, potendo tra l'altro disporre di un insegnante di sostegno del cui costo si è fatta carico la sua famiglia. Premesso quanto sopra, questo Ente Gestore auspica che per l'esercizio finanziario 2022 la Scuola possa disporre del contributo ministeriale in tempo utile per poter assumere i pertinenti impegni di spesa.

L'avanzo avanzo di cassa al 31.12.2021 è pari a € 66.718,61 ed è dovuto in gran parte all'incameramento di tre rette scolastiche versate dai genitori degli alunni iscritti e frequentanti la Scuola (saldo mensa AS 2019-2020, iscrizione, frequenza, mensa e "garderie" AS 2020-2021 e 1^ rata iscrizione, frequenza, mensa e "garderie" AS 2021-2022 e al fatto che il contributo erogato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale per l'esercizio finanziario 2022 è pervenuto solo a fine ottobre 2021 L'avanzo di cassa si mantiene sostanzialmente comunque elevato considerato che questo Ente gestore deve far fronte in primis all'indeterminatezza derivante dalle cause legali in corso e non ancora volte al termine e in secundis alla gestione di spazi scolastici che richiedono continui interventi di manutenzione. Per ulteriori dettagli si rimanda all'Allegato B/IV.

### NOTE ESPLICATIVE AL BILANCIO CONSUNTIVO

#### **ENTRATE**

Le entrate complessive (avanzo di cassa incluso) per l'esercizio 2021 – come evidenziato nel quadro B/I del bilancio - ammontano a € 233.272,51.

Avanzo di cassa al 31.12.2020	Euro 62.530,56
Alla voce " <b>Entrate derivanti da contributi</b> " è iscritto: -il contributo ministeriale richiesto sul Cap. 2619/1 es. fin. 2021	Euro 30.629,00
Alla voce " <b>Rette alunni</b> " sono inserite le quote pagate dai genitori per: -le quote mensa AS 2019-2020 pari ad	Euro 897,00
-le quote di frequenza AS 2020-2021 pari ad	Euro 46.752,00
-le quote mensa AS 2020-2021 pari ad	Euro 6.445,60
-le quote di iscrizione AS 2021-2022 pari ad	Euro 28.003,00
-le quote di frequenza AS 2021-2022 pari ad	Euro 52.700,00
-le quote mensa AS 2021-2022 pari ad	Euro 1.762,80
-le quote "garderie" AS 2021-2022 (Tale importo include una quota di 250,00 €	

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)

relativa al secondo semestre dell'anno scolastico 2021/2022 che è stata pagata anticipatamente nell'anno 2021 piuttosto che nel 2022) pari ad	Euro 1.003,00
---	---------------

<p>Alla voce "<b>Altre entrate</b>" sono inseriti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-gli interessi bancari derivanti dal LIVRET A e dal COMPTE SUR LIVRET pari ad</li> <li>-il rimborso Urssaf (oneri previdenziali personale - Rimborso da parte dell'istituto di previdenza Malakoff Humanis per contributi sociali anticipati dall'Ente Gestore relativamente al periodo di malattia insegnanti) pari ad</li> <li>-le partite di giro (importo ritirato in contanti allo sportello bancario per attivazione della nuova carta di credito) pari ad</li> </ul>	<p>Euro 136,32</p> <p>Euro 2.393,23</p> <p>Euro 20,00</p>
---	---

### USCITE

Le uscite complessive per l'esercizio 2021 – come evidenziato nel quadro B/II del bilancio - ammontano a € **166.553,90**.

### Spese di funzionamento

Alla voce " <b>Carta, cancelleria</b> " vengono inserite le spese relative al materiale necessario al personale docente ed agli alunni per le attività scolastiche pari ad	Euro 228,18
Alla Voce " <b>Materiali didattici</b> " vengono inserite le spese relative per l'acquisto di materiali ed accessori di cui al dettaglio nelle pagine a seguire pari ad	Euro 232,88
Alla voce " <b>Prestazioni professionali</b> " vengono inserite le spese relative:	
-allo studio contabile esterno che gestisce gli statini retributivi e i relativi oneri sociali e previdenziali del personale della scuola nonché le formalità contabili previste dalla normativa locale pari ad	Euro 2.746,80
- allo studio legale per la gestione ordinaria delle cause "Colulibaly e Charasse" e per consulenze in diritto del lavoro sulla gestione dei dipendenti dichiaratosi in "arret de maladie" nel corso dell'anno.pari ad	Euro 15.360,00
- ad altre prestazioni professionali (abbonamento alla piattaforma informatica dedicata alla manutenzione del blog e sito internet della scuola) pari ad	Euro 239,38
Alla voce " <b>Manutenzione ordinaria</b> " vengono inserite le spese relative a intervento idraulico	Euro 200,00
Alla voce " <b>Manutenzione straordinaria</b> " vengono inserite le spese relative a importanti lavori di riparazione dell'impianto idraulico e di ritinteggiatura dei locali in uso in seguito a di fughe d'acqua nei bagni pari ad	Euro 9.143,04
Alla voce " <b>Utenze</b> " vengono inserite le spese relative ai consumi telefonici, abbonamenti internet: servizio di banca telematica e casella di posta elettronica pari ad	Euro 352,13
Alla voce " <b>Servizi</b> " vengono inserite le spese relative al servizio di pulizia dei locali scolastici e alle disinfezioni per prevenzione e contenimento della pandemia da Covid-19 pari ad	Euro 12.706,97
Alla voce " <b>Assicurazioni</b> " vengono inserite le spese relative alla polizza di	

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)



ASSOCIATION DE GESTION DE L'ECOLE MATERNELLE

SCUOLA MATERNA PARITARIA ITALIANA BILINGUE  
"LEONARDO DA VINCI"

Responsabilità civile ed assicurazione per uscite extra-scolastiche pari ad	Euro 535,82
Alla voce " <b>Oneri amministrativi</b> " vengono inserite le spese relative alle spese amministrative (conto bancario e la carta di credito e dalle commissioni bancarie a fronte di disposizioni di pagamento) pari ad	Euro 137,52
Alla voce " <b>Altre spese</b> " viene inserita le spesa relativa all'acquisto di materiale igienico pari ad	Euro 1.068,94

#### Spese per attività istituto

Alla voce " <b>Attuazione progetti</b> " è inserita la spesa relativa all'acquisto di attrezzatura funzionale alla pratica dell'attività di psicomotricità pari ad	Euro 45,00
Alla voce " <b>Mensa, attività sportive e attività parascolastiche</b> " viene inserita le spesa relativa al servizio mensa pari ad	Euro 9.648,60

#### Spese per il trattamento economico del personale

Alla voce " <b>Personale docente assunto a contratto locale</b> " vengono inserite le spese relative ai costi di n. 2 docenti per l'importo di	Euro 33.253,69
Alla voce " <b>Personale non docente assunto a contratto locale</b> " vengono inserite le spese relative ai costi di n. 2 assistenti per l'importo di	Euro 37.600,79
Alla voce " <b>Oneri previdenziali</b> " vengono inserite le spese relative ai costi relativi agli oneri previdenziali del personale docente e non docente per l'importo di	Euro 40.207,36

#### Altro

Alla voce " <b>Altre spese</b> " vengono inserite le spese relative relative a: -rimborso per ritiro iscrizioni pari a -rimborso per conguaglio mensa pari a -partite di giro (bonifico bancario per restituzione importo ritirato in contanti allo sportello bancario per attivazione della nuova carta di credito) pari a	Euro 2.000,00 Euro 826,80 Euro 20,00
--	--

**A.G.E.M.**

*Ecole Maternelle Privée  
"Leonardo Da Vinci"*

3/bis, avenue de Villars - 75007 PARIS  
Tél. 01 45 51 33 09 - Fax 01 45 55 94 09

RAPPRESENTANTE LEGALE DELL'ENTE GESTORE

- Maurizio Moretti -

VISTO DEL CAPO DELLA RAPPRESENTANZA DIPLOMATICA O DEL CAPO DELL'UFFICIO  
CONSOLARE

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)

## BILANCIO CONSUNTIVO

 ISTITUZIONE SCOLASTICA: **SCUOLA DELL'INFANZIA "LEONARDO DA VINCI"**

 ENTE GESTORE: **AGEM**

 ESERCIZIO FINANZIARIO: **2021**
**ENTRATE**

Descrizione dell'introito	Valuta locale	Eventuale altra valuta convertibile	Euro
Avanzo di cassa al 31/12/2020	€		62.530,56
<b>ENTRATE DERIVANTI DA CONTRIBUTI</b>			
Contributi Ministeriali riscossi durante l'esercizio, ma relativi a esercizi finanziari precedenti	€		-
Contributo Ministeriale sul Cap. 261/1 es. fin 2021	€		30.629,00
Contributi ditte, Enti Locali, donazioni	€		-
<b>RETTE ALUNNI</b>			
Mensa AS 2019-2020	€		897,00
Iscrizione AS 2020-2021	€		-
Frequenza AS 2020-2021	€		46.752,00
Mensa AS 2020-2021	€		6.445,60
Garderie AS 2020-2021			-
Iscrizione AS 2021-2022	€		28.003,00
Frequenza AS 2021-2022	€		52.700,00
Mensa AS 2021-2022	€		1.762,80
Garderie AS 2021-2022	€		1.003,00
<b>ALTRE ENTRATE</b>			
Interessi Attivi Bancari (livret A e libretto risparmio)	€		136,32-
Rimborso Urssaf (oneri previdenziali personale)	€		2.393,23
Partite di giro	€		20,00
<b>TOTALE</b>	€		<b>233.272,51</b>

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)
[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)



ASSOCIATION DE GESTION DE L'ECOLE MATERNELLE

SCUOLA MATERNA PARITARIA ITALIANA BILINGUE  
"LEONARDO DA VINCI"

ALL.B/II

BILANCIO CONSUNTIVO

ISTITUZIONE SCOLASTICA: **SCUOLA DELL'INFANZIA "LEONARDO DA VINCI"**  
ENTE GESTORE: **AGEM**  
ESERCIZIO FINANZIARIO: **2021**

USCITE

Descrizione dell'introito	Valuta locale	Eventuale altra valuta convertibile	Euro
Disavanzo di cassa	//		-
<b>SPESE DI FUNZIONAMENTO</b>	€		<b>42.951,66</b>
Carta, cancelleria	€		228,18
Giornali, pubblicazioni	//		-
Materiali didattico	€		232,88
Prestazioni professionali	€		18.346,18
Spesa per trasferte	//		-
Manutenzione ordinaria	€		200,00
Manutenzione straordinaria	€		9.143,04
Canoni di locazione per locali scolastici	//		-
Utenze	€		352,13
Servizi	€		12.706,97
Assicurazioni	€		535,82
Oneri amministrativi	€		137,52
Tasse	//		-
Altre spese: materiale igienico e sanitario	€		1.068,94

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)





ASSOCIATION DE GESTION DE L'ECOLE MATERNELLE

SCUOLA MATERNA PARITARIA ITALIANA BILINGUE  
"LEONARDO DA VINCI"

<b>SPESE PER ATTIVITA' ISTITUTO</b>	€		<b>9.693,60</b>
Aggiornamento e formazione docenti	€		
Spese per l'attuazione dei Progetti			45,00
Spese mensa, attività sportive e attività parascolastiche	€		9.648,60
Borse di studio	//		
Spese commissione esami	//		
Altre spese attività di istituto	//		
Aggiornamento e formazione docenti	//		
Spese per l'attuazione dei Progetti			
Spese mensa, attività sportive e attività parascolastiche			
<b>SPESE PER IL TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE</b>	€		<b>111.061,84</b>
Compensi Personale docente assunto a contratto	€		33.253,69
Compensi Personale per il sostegno	€		
Compensi Personale non docente assunto a contratto	€		37.600,79
Totale oneri previdenziali	€		40.207,36
<b>ALTRE USCITE</b>	€		<b>2.846,80</b>
Rimborso per ritiro iscrizione	€		2.000,00
Rimborso per conguaglio mensa	€		826,80
Partite di giro: rimborsi per bon bancari di terzi	//		
Partite di giro	//		20,00
Altre uscite	//		
<b>TOTALE</b>	€		<b>166.553,90</b>

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianapari.org](http://www.maternaitalianapari.org)



ASSOCIATION DE GESTION DE L'ECOLE MATERNELLE

SCUOLA MATERNA PARITARIA ITALIANA BILINGUE  
"LEONARDO DA VINCI"

ALL.B/III

BILANCIO CONSUNTIVO

ISTITUZIONE SCOLASTICA: **SCUOLA DELL'INFANZIA "LEONARDO DA VINCI"**  
ENTE GESTORE: **AGEM**  
ESERCIZIO FINANZIARIO: **2021**

RIEPILOGO

	Valuta locale	Eventuale altra valuta convertibile	Euro
ENTRATE	€		233.272,51
USCITE	€		166.553,90
<b>SALDO DI CASSA</b>	€		<b>66.718,61</b>

Contributo ministeriale relativo all'es. fin. riscosso  
successivamente alla data di chiusura dello stesso € //

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianapari.org](http://www.maternaitalianapari.org)

TABELLA DIMOSTRATIVA DELL'EVENTUALE AVANZO DI CASSA

	Valuta locale	Eventuale altra valuta convertibile	Euro
1. Accantonamenti per gestione COVID	€		5.000,00
2. Fondo riserva per azioni legali	€		30.000,00
3. Altri accantonamenti per eventuali lavori di ristrutturazione/manutenzione straordinaria	€		20.000,00
4. Altri accantonamenti	€		11.718,61
<b>TOTALE</b>	€		<b>66.718,61</b>

Parigi,

**A.G.E.M.**  
Ecole Maternelle Privée  
"Leonardo Da Vinci"  
3/bis, avenue de Villars - 75007 PARIS  
Tél. 01 45 51 33 09 - Fax 01 45 55 94 09

II RESPONSABILE DELLA SCUOLA  
- Maurizio Moretti -VISTO DEL CAPO DELLA RAPPRESENTANZA DIPLOMATICA O DEL CAPO DELL'UFFICIO  
CONSOLARE

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997  
N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z  
Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS  
Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)  
[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)

TABELLA RIEPILOGATIVA DELLE SPESE EFFETTUATE EF. 2021

TIPO LAVORI/MATERIALE ACQUISTATO	NUMERO E DATA FATTURA	DITTA	IMPORTO IN EURO
Lavori di riparazione dell'impianto idraulico bagni alunni (sostituzione di parte del tubo di evacuazione, fornitura e installazione 4 rubinetti e 4 meccanismi scarico, rifacimento di parte delle mattonelle suolo e pareti)	13/04/2020 (*)	Mr. Maccaglia Mario Maçonnerie-Carrellage	1.650,00
Ritinteggiatura dei locali	21/2020 del 23/08/2021	Stravicino Entreprise Generale de Peinture SAS	7.493,04
<b>Totale</b>			<b>9.143,04</b>

(\*) Si dichiara che la fattura della ditta Maccaglia Mario Maçonnerie-Carrellage del 13/04/2020 è stata pagata in due soluzioni, rispettivamente il 05/07/2021 Euro 1.000,00 ed il 09/08/2021 Euro 650,00, tramite bonifico bancario sul conto del prestatore economico.

Parigi,

**A.G.E.M.**  
Ecole Maternelle Privée  
"Leonardo Da Vinci"  
3/bis, avenue de Villars - 75007 PARIS  
Tél. 01 45 51 33 09 - Fax 01 45 55 94 09

II RESPONSABILE DELLA SCUOLA  
- Maurizio Moretti -



VISTO DEL CAPO DELLA RAPPRESENTANZA DIPLOMATICA O DEL CAPO DELL'UFFICIO  
CONSOLARE

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997  
N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z  
Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS  
Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)  
[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)



ASSOCIATION DE GESTION DE L'ÉCOLE MATERNELLE

SCUOLA MATERNA PARITARIA ITALIANA BILINGUE  
"LEONARDO DA VINCI"

Il sottoscritto, Maurizio Moretti, Presidente dell'Associazione AGEM, Ente Gestore della Scuola Materna Paritaria "Leonardo da Vinci" di Parigi, dichiara che il Bilancio Consuntivo della predetta Scuola è stato pubblicato sul sito web della stessa (Link: <http://maternaitalianaparigi.org>.) in data

Parigi

15/06/2022

**A.G.E.M.**  
*Ecole Maternelle Privée*  
*"Leonardo Da Vinci"*  
3/bis, avenue de Villars - 75007 PARIS  
Tél. 01 45 51 33 09 - Fax 01 45 55 94 09

II RESPONSABILE DELLA SCUOLA  
- Maurizio Moretti -

AGEM - Association sans but lucratif, régie par la Loi di 01.07.1901 – Enregistrement du 24 juin 1997

N° Siret 421 856 675 00010 – Code APE/NAF 801Z

Siège social : 3/bis avenue de Villars – 75007 PARIS

Tél : 01 45 51 33 09 – fax : 01 45 55 94 09

[agemparis@gmail.com](mailto:agemparis@gmail.com)

[www.maternaitalianaparigi.org](http://www.maternaitalianaparigi.org)